

COURSE DETAIL

TRANSLATION PRACTICES

Country

Japan

Host Institution

Waseda University

Program(s)

Waseda University

UCEAP Course Level

Upper Division

UCEAP Subject Area(s)

Japanese

UCEAP Course Number

167

UCEAP Course Suffix**UCEAP Official Title**

TRANSLATION PRACTICES

UCEAP Transcript Title

TRANSLATN PRACTICES

UCEAP Quarter Units

3.00

UCEAP Semester Units

2.00

Course Description

This course focuses on translating short English texts (up to two pages) from various genres into Japanese. It teaches the basic skills necessary to begin translating texts from English to Japanese, further examining British and American culture, society, and literature. Translation consists in reproducing the reception language to the closest natural equivalent of the source-language message, first in terms of meaning and secondly in terms of style; translation should preserve somewhat the beauty of style and the flowing cadences of the original. This course aims for the class to create an accurate and reliable Japanese translation on the basis of the translation rules they learn each week.

Language(s) of Instruction

Host Institution Course Number

LITE213L

Host Institution Course Title

TRANSLATION PRACTICES

Host Institution Campus

Waseda University

Host Institution Faculty

Host Institution Degree

Host Institution Department

SILS - Expression

[Print](#)